ROKRAFT

Réf. 138020/21

RU – Резьбонарезной клупп электрический портативный **Mini-Phénix :**

Руководство по эксплуатации

Инструменты VIRAX изготовлены с высокой точностью и разработаны для профессионального использования. При правильном и аккуратном использовании эти надежные инструменты обеспечивают высокую производительность. Как и при работе с любым электрическим инструментом для достижения наилучшей производительности необходимо соблюдать инструкции производителя. Прежде чем приступить к эксплуатации устройства, внимательно прочтите настоящий документ «Руководство по эксплуатации» для лучшего понимания принципа его работы, всех мер предосторожности и предупреждений, касающихся безопасности. Обратитесь к представителю или дистрибьютору компании VIRAX в случае возникновения вопросов касательно инструмента или его работы.

VIRAX - 39 quai de Marne 51206 EPERNAY Cedex
Служба по работе с клиентами во Франции - Тел.: +33 (0)3.26.59.56.78
Международная служба по работе с клиентами: +33 (0)3.26.59.56.97

Перевод оригинальной инструкции :

1- Распаковка

Благодаря современным технологиям производства неисправность инструмента или отсутствие какой-либо детали маловероятны. Однако если Вы обнаружите какой-либо дефект, не используйте инструмент, пока не будет произведена замена деталей или не будет устранена неисправность. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным телесным повреждениям.

2- Введение

Ваш новый инструмент был разработан и изготовлен в соответствии со всеми стандартами качества и отвечает самым высоким требованиям. Он прост в эксплуатации и безопасен. Правильное использование позволит Вам надолго сохранить свой инструмент.

Предупреждение
Внимательно прочесть настоящее руководство, прежде чем воспользоваться новым инструментом. Уделить особое внимание разделам «Предупреждения». Ваш электрический инструмент обладает характеристиками, упрощающими Вашу работу. Данный инструмент разработан и изготовлен в соответствии со всеми требованиями техники безопасности для упрощения его использования и технического обслуживания.

Не выбрасывать портативные электрические инструменты вместе с бытовым мусором!
Отходы от портативных электрических инструментов не должны выбрасываться вместе с бытовым мусором. Существуют специализированные пункты для сбора и утилизации портативных электрических инструментов.

БЕРЕЖНОЕ ОТНОШЕНИЕ К ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ
В целях защиты окружающей среды устройства, их вспомогательное оборудование и упаковка должны утилизироваться соответствующим способом. Детали, изготовленные из пластиковых материалов, маркированы в целях селективной утилизации.

Používejte rukavice

Používejte ochranné brýle

Noste ochrannou obuv

Používejte chrániče sluchu

3- Общие предупреждения относительно безопасного использования инструмента

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Прочесть все предупреждения относительно безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к удару электрическим током, пожару и/или серьезным телесным повреждениям.**
- **Хранить все предупреждения и инструкции для возможного обращения к ним в будущем.**
- **Термин «инструмент» в предупреждениях означает Ваш портативный электрический инструмент, подсоединяемый к электросети посредством шнура питания.**

3.1. Безопасность рабочей зоны

▪ СОДЕРЖАТЬ РАБОЧУЮ ЗОНУ В ЧИСТОТЕ И ОБЕСПЕЧИВАТЬ ХОРОШЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ. Плохое освещение или беспорядок в рабочей зоне являются источником несчастных случаев.

▪ НЕ ВКЛЮЧАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ВО ВЗРЫВООПАСНОЙ СРЕДЕ (ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, ГАЗ ИЛИ ПЫЛЬ). Электрические инструменты производят искры, которые могут воспламенить пыль или дымовые газы.

▪ ДЕРЖАТЬ ДЕТЕЙ И ПОСТОРОННИХ ЛЮДЕЙ ЗА ПРЕДЕЛАМИ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над инструментом.

3.2. Электрическая безопасность

▪ НЕОБХОДИМО, ЧТОБЫ ВИЛКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ИНСТРУМЕНТА ПОДХОДИЛА К РОЗЕТКЕ ЭЛЕКТРОСЕТИ. НИКОГДА НЕ МОДИФИЦИРОВАТЬ ВИЛКУ КАКИМ БЫ ТО НИ БЫЛО ОБРАЗОМ. Вилки, не претерпевающие модификаций, и соответствующие розетки электросети снижают риск удара электрическим током.

▪ ИЗБЕГАТЬ ЛЮБОГО СОПРИКОСНОВЕНИЯ ТЕЛА С ЗАЗЕМЛЕННЫМИ ПОВЕРХНОСТЯМИ, ТАКИМИ КАК ТРУБОПРОВОДЫ, РАДИАТОРЫ, КУХОННЫЕ ПЛИТЫ И ХОЛОДИЛЬНИКИ. Существует повышенный риск удара электрическим током, если Ваше тело заземлено.

▪ НЕ ПОДВЕРГАТЬ ИНСТРУМЕНТЫ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. Попадание воды внутрь инструмента повышает риск удара электрическим током.

▪ НЕ ДОПУСКАТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ШНУРА НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ. НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ШНУР ДЛЯ ПЕРЕНОСКИ, ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ИЛИ ОТКЛЮЧЕНИЯ ИНСТРУМЕНТА. ДЕРЖАТЬ ШНУР В СТОРОНЕ ОТ ИСТОЧНИКОВ ТЕПЛА, СМАЗОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ, ОСТРЫХ КРАЕВ ИЛИ ДВИЖУЩИХСЯ ДЕТАЛЕЙ. Поврежденные или спутанные шнуры повышают риск удара электрическим током.

▪ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА НА УЛИЦЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УДЛИНИТЕЛЬ, ПРИГОДНЫЙ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВСЕ ПОМЕЩЕНИЙ. Использование шнура, пригодного для использования все помещений, сокращает риск удара электрическим током.

▪ ЕСЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА ВО ВЛАЖНОМ МЕСТЕ НЕИЗБЕЖНО, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ШНУР ПИТАНИЯ С УСТРОЙСТВОМ ЗАЩИТНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ПО ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОМУ ТОКУ (УЗО). Использование УЗО сокращает риск удара электрическим током.

▪ ПОДКЛЮЧАТЬ ИНСТРУМЕНТ К НАДЛЕЖАЩЕМУ ИСТОЧНИКУ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ. Источник электропитания, напряжение которого превышает указанное значение, может нанести серьезный ущерб пользователю или инструменту. Использование источника питания, напряжение которого ниже значения, указанного в руководстве, может привести к повреждению двигателя. Если у Вас возникли сомнения по этому поводу, не подключать инструмент.

▪ В СЛУЧАЕ НЕОБХОДИМОСТИ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ УДЛИНИТЕЛЬ, ПОДХОДЯЩИЙ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТА. Во избежание возможного перегрева полностью разматывать шнур удлинителя. Убедиться, что сечение шнура удлинителя соответствует силе тока, потребляемой инструментом.

▪ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИНСТРУМЕНТ ПРИ ПОВРЕЖДЕННОМ ШНУРЕ ПИТАНИЯ. НЕ ПРИКАСАТЬСЯ К ПОВРЕЖДЕННОМУ ШНУРУ. ОТКЛЮЧИТЬ ИНСТРУМЕНТ. Поврежденные шнуры питания повышают риск удара электрическим током.

3.3. Безопасность людей

▪ СОХРАНЯТЬ БДИТЕЛЬНОСТЬ, СЛЕДИТЬ ЗА СВОИМИ ДЕЙСТВИЯМИ И ПРОЯВЛЯТЬ ЗДРАВЫЙ СМЫСЛ. НЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИНСТРУМЕНТОМ, КОГДА ВЫ ЧУВСТВУЕТЕ УСТАЛОСТЬ ИЛИ НАХОДИТЕСЬ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ НАРКОТИКОВ, АЛКОГОЛЯ ИЛИ ЛЕКАРСТВЕННЫХ ПРЕПАРАТОВ. Мгновение невнимательности в ходе использования инструмента может привести к серьезным телесным повреждениям.

▪ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАЩИТНУЮ ЭКИПИРОВКУ. ВСЕГДА НОСИТЬ ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ. Защитные средства, такие как противопылевые маски, противоскользящая обувь, каски или средства акустической защиты, используемые в соответствующих условиях, снижают любой риск телесных повреждений.

▪ ИЗБЕГАТЬ СЛУЧАЙНОГО ЗАПУСКА. Ношение инструмента, держа палец на пусковой кнопке, или включение инструмента, выключатель которого находится в положении пуска, является источником несчастных случаев.

▪ НЕ ТОРОПИТЬСЯ. СОХРАНЯТЬ УДОБНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ И ВСЕГДА ДЕРЖАТЬ РАВНОВЕСИЕ. Это обеспечивает наилучший контроль инструмента в неожиданных ситуациях.

▪ ОДЕВАТЬСЯ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ОБРАЗОМ. НЕ НОСИТЬ ОДЕЖДУ СВОБОДНОГО ПОКРОЯ ИЛИ УКРАШЕНИЯ. ДЕРЖАТЬ ВОЛОСЫ, ОДЕЖДУ И ПЕРЧАТКИ НА РАССТОЯНИИ ОТ ДВИЖУЩИХСЯ ЧАСТЕЙ. Одежда свободного покроя, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

▪ ДЕТЯМ И НЕПОДГОТОВЛЕННЫМ ЛИЦАМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ УСТРОЙСТВОМ ЗАПРЕЩЕНО. Использование устройства без соответствующей подготовки может привести к серьезным телесным повреждениям.

▪ ВСЕГДА ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИНСТРУМЕНТ, СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ВИДУ РАБОТЫ. Не использовать инструмент не по назначению.

3.4. Эксплуатация и техническое обслуживание инструмента

▪ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИНСТРУМЕНТ В СООТВЕТСТСТВИИ С НАЗНАЧЕНИЕМ. Соответствующий инструмент позволяет выполнять работу правильно и в полной безопасности.

▪ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИНСТРУМЕНТ, ЕСЛИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НЕ ПОЗВОЛЯЕТ ПЕРЕХОДИТЬ ИЗ ПОЛОЖЕНИЯ ПУСКА В ПОЛОЖЕНИЕ ОСТАНОВА И НАОБОРОТ. Любой инструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.

▪ ВЫНУТЬ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ ЭЛЕКТРОСЕТИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К РЕГУЛИРОВКЕ, ЗАМЕНЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ ИЛИ ПРЕЖДЕ ЧЕМ УБРАТЬ ИНСТРУМЕНТ. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска инструмента.

▪ ХРАНИТЬ ИНСТРУМЕНТЫ В НАДЕЖНОМ, СУХОМ, ЗАКРЫТОМ И НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. НЕ ПОЗВОЛЯТЬ РАБОТАТЬ С ИНСТРУМЕНТОМ ЛЮДЯМ, НЕЗНАКОМЫМ С НИМ ИЛИ НАСТОЯЩИМИ ИНСТРУКЦИЯМИ. Инструменты представляют опасность для неопытных людей.

▪ СЛЕДИТЬ ЗА ТЕХНИЧЕСКИМ СОСТОЯНИЕМ ИНСТРУМЕНТА. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УБЕДИТЬСЯ В ОТСУТСТВИИ ПЕРЕКОСОВ, БЛОКИРОВАНИЯ ПОДВИЖНЫХ ЧАСТЕЙ ИЛИ ПОЛОМАННЫХ ДЕТАЛЕЙ. Причиной многих несчастных случаев является плохое техническое обслуживание инструментов. Любые поврежденные или неисправные защитные приспособления, выключатель или иные детали подлежат ремонту или замене квалифицированным специалистом.

- ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИНСТРУМЕНТ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ СОГЛАСНО НАСТОЯЩИМ ИНСТРУКЦИЯМ, ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ И ВИД ВЫПОЛНЯЕМОЙ РАБОТЫ. Использование инструмента не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций. Всегда использовать устройство в соответствии с его функциональными возможностями, учитывая рабочие условия и выполняемые задачи. Использование устройства в непредусмотренных целях представляет опасность и аннулирует действие гарантии.

- ПРИНИМАТЬ ВО ВНИМАНИЕ РАБОЧУЮ СРЕДУ. Не подвергать электрические инструменты воздействию дождя, и не хранить их во влажных или мокрых помещениях.

- ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, РЕКОМЕНДОВАННЫЕ КОМПАНИЕЙ VIRAX ДЛЯ ВАШЕЙ МОДЕЛИ. Несоблюдение данного правила может представлять опасность для пользователя и аннулирует действие гарантии.

- НИКОГДА НЕ ПЫТАТЬСЯ НАЛАЖИВАТЬ ИЛИ МЕНЯТЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПРЕДВАРИТЕЛЬНО НЕ ОТКЛЮЧИВ ИНСТРУМЕНТ.

3.5. Ремонт и техническое обслуживание инструмента

- ТЩАТЕЛЬНО ПРОИЗВОДИТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВОЕГО ИНСТРУМЕНТА. Содержать свой инструмент в чистоте для обеспечения надлежащего функционирования.

- РУЧКА ДОЛЖНА БЫТЬ ЧИСТОЙ И НЕ ИМЕТЬ СЛЕДОВ МАСЛА. Содержать инструменты в чистоте для безопасного выполнения погрузочно-разгрузочных работ.

- ПЕРЕДАВАТЬ ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ УПОЛНОМОЧЕННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ ПО РЕМОНТУ, ИСПОЛЬЗУЯ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ. Несоблюдение данного правила может представлять опасность для пользователя и аннулирует действие гарантии.

3.6. Особые рекомендации по технике безопасности

Прочесть и понять общие инструкции по технике безопасности.

Не нарезать резьбу без использования тисков-держателя: Тиски-держатель следует использовать всегда, даже при нарезании резьбы малых размеров.

Убедиться, что тиски-держатель установлены надлежащим образом: в случае плохой фиксации, машина вращается вокруг резьбонарезной головки, что влечет за собой риски для оператора.

Проверить выключатель хода: убедиться, что при отсутствии нажатия выключатель хода отключается автоматически.

Использование электрических удлинителей: сечение кабеля должно быть достаточно большим. Кабель должен быть как можно короче. Нагрузка электрического удлинителя должна составлять более 15 А. Его длина никогда не должна превышать 15 метров.

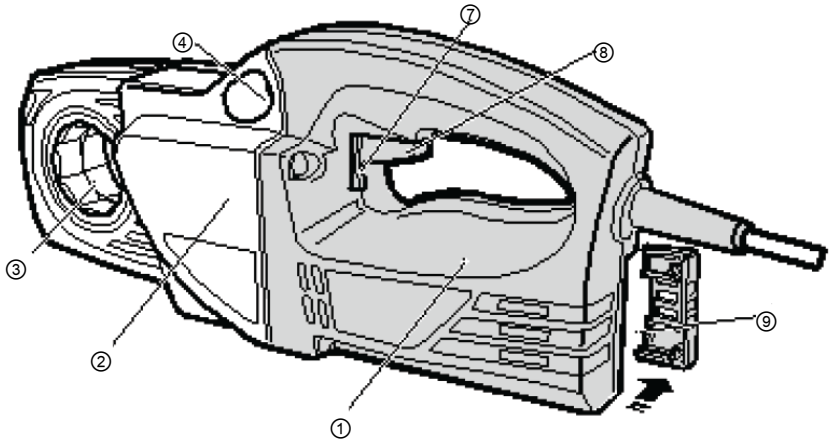
Не нарезать резьбу без достаточной и постоянной смазки. Хорошая смазка увеличивает срок службы машины и резьбонарезных головок, а также повышает качество резьбы.

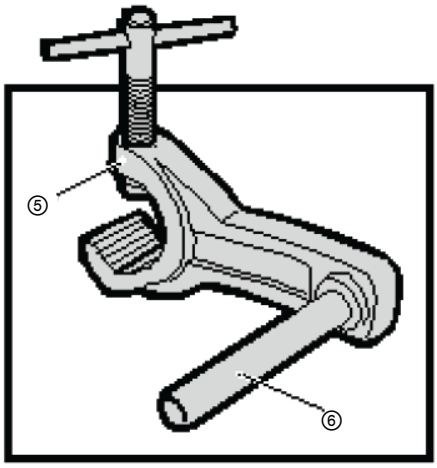
Не менять направление вращения во время нарезания резьбы. Для нарезания левой резьбы вставить резьбонарезную головку с противоположной стороны машины и выполнять вращательное движение в рабочем направлении. По завершении нарезания резьбы остановить машину и изменить направление хода для отвода инструмента и высвобождения трубы.

4- Технические характеристики

Шаг резьбы:……1/8"-1.1/4"
Тип резьбы:……BSPT правая или левая
Конусность резьбы:……1/16
Скорость вращения на холостом ходу (об./мин.):……34
Скорость быстрого отвода инструмента (об./мин.):……27
Тип тока:……230В
Потребляемая мощность:……800 Вт / 650 Вт
Вес машины:……5,8 кг
Габаритные размеры:……456x168x76 мм
Вес тисков-держателя:……1,5 кг
Вес полного комплекта оборудования:……16,0 кг
Уровень вибраций ……1,02 м/с²
Взвешенный уровень звукового давления Lp ……103 дБ(A)
Взвешенный уровень звукового давления Lw ……92 дБ(A)

Ношение противошумных наушников обязательно





1 Двигатель
2 Редукторный отсек
3 Гнездо для головок
4 Отверстие для направляющей тисков-держателя
5 Тиски-держатель
6 Направляющая
7 Рычаг выбора направления вращения
8 Электрический выключатель
9 Отсек для угольных щеток

5- Инструкции по эксплуатации

1. Установить тиски-держатель, надежно закрепив и убедившись, что направляющая инструмента расположена параллельно трубе, на которой нарезается резьба (рис. 1). Направляющая должна выступать вперед по отношению к краю трубы примерно на 1 или 1,5 см.
2. Выбрать соответствующую резьбонарезную головку; установить ее в восьмиугольное гнездо машины. Вставлять резьбонарезную головку следует с передней стороны машины.
3. Затем насадить машину на трубу, убедившись, что направляющая тисков-держателя правильно входит в соответствующее отверстие. Убедиться, что тиски отстоят на достаточном расстоянии для обеспечения полного нарезания резьбы (рис. 2).
4. Убедиться, что рычаг выбора направления вращения (7) находится в правильном положении. Нажать электрический выключатель (8) правой рукой. Сразу же начинается выполнение вращательного движения. В этот момент необходимо приблизить головку к трубе, чтобы приступить к нарезанию резьбы, надавливая на головку для начала нарезания.
   В самом начале процесса нарезания резьбы необходимо постоянно и обильно смазывать головку маслом для нарезки резьбы Virax (рис. 3).
5. По достижении нужной длины резьбы (при обычном нарезании резьбы труба не должна выходить за пределы резьбонарезной головки) остановить двигатель (рис. 4). Установить рычаг направления вращения в положение обратного хода и нажать выключатель двигателя. Машина начинает выкручивать головку, и труба высвобождается (рис. 5).

ОПАСНО! По завершении процесса нарезания резьбы необходимо дождаться полного останова двигателя и резьбонарезной головки, прежде чем изменить направление вращения, в противном случае может повредиться двигатель.

Рис. 1

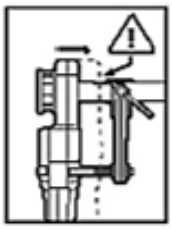


Рис. 2

Рис. 3

Рис. 4

Рис. 5

6 - Техническое обслуживание

Кабель и подключение к электросети:
Кабель и розетка должны всегда находиться в исправном состоянии. Их следует регулярно проверять.

Выключатель хода:
Проверить выключатель хода на предмет его автоматического отключения при отсутствии нажатия на него пальцами. В случае выявления неверного функционирования обратиться в техническую службу Virax

Угольные щетки:
Проверять угольные щетки на предмет износа следует достаточно часто. Угольные щетки подлежат замене, когда их изначальная длина сокращается на 1/3. Для замены угольных щеток обращаться в техническую службу Virax

Резьбонарезные головки:
Убедиться, что используемая головка не имеет поврежденных резьбонарезных ножей, поскольку это может существенно снизить качество резьбы. Необходимо следить за отсутствием загрязнения ножей стружкой для достижения высокого качества резьбы, а также для продления срока службы машины.

Редукторный отсек:
Рекомендуется обращаться в техническую службу Virax каждые 500 часов работы для замены смазки.

Тиски:
Убедиться, что губки тисков находятся в хорошем состоянии. Произвести их замену, если наблюдается их соскальзывание с трубы.

7- Способы устранения неисправностей

Недостаточная мощность
- Убедиться, что электрический кабель не слишком длинный или имеет достаточное сечение.
- Убедиться в том, что применяется верное направление вращения.
- Убедиться, что тиски-держатель надежно закреплены.
- Убедиться в надлежащем состоянии резьбонарезных головок.
- Постоянно и обильно смазывать резьбонарезные головки.
- Убедиться в возможности нарезания резьбы на трубе.

Перекос резьбы
- Проверить положение тисков-держателя (ось, идущая параллельно трубе).
- Проверить качество и состояние трубы.

Недостаточная длина нарезанной резьбы
- Убедиться, что тиски-держатель находятся в правильном положении.
- Убедиться в отсутствии препятствий между машиной и тисками-держателем.

Недостаточное качество резьбы
- Убедиться в надлежащем состоянии резьбонарезных ножей.
Убедиться, что осуществляется постоянная и обильная смазка.
- Проверить качество трубы.
- Убедиться, что в качестве масла для нарезания резьбы используется высококачественное масло (оригинальное масло Virax).

Неверная регулировка резьбонарезной головки
- Убедиться, что используется адаптер правильных размеров (до 1.1/4”).
- Убедиться, что используется соответствующая резьбонарезная головка (производства Virax)

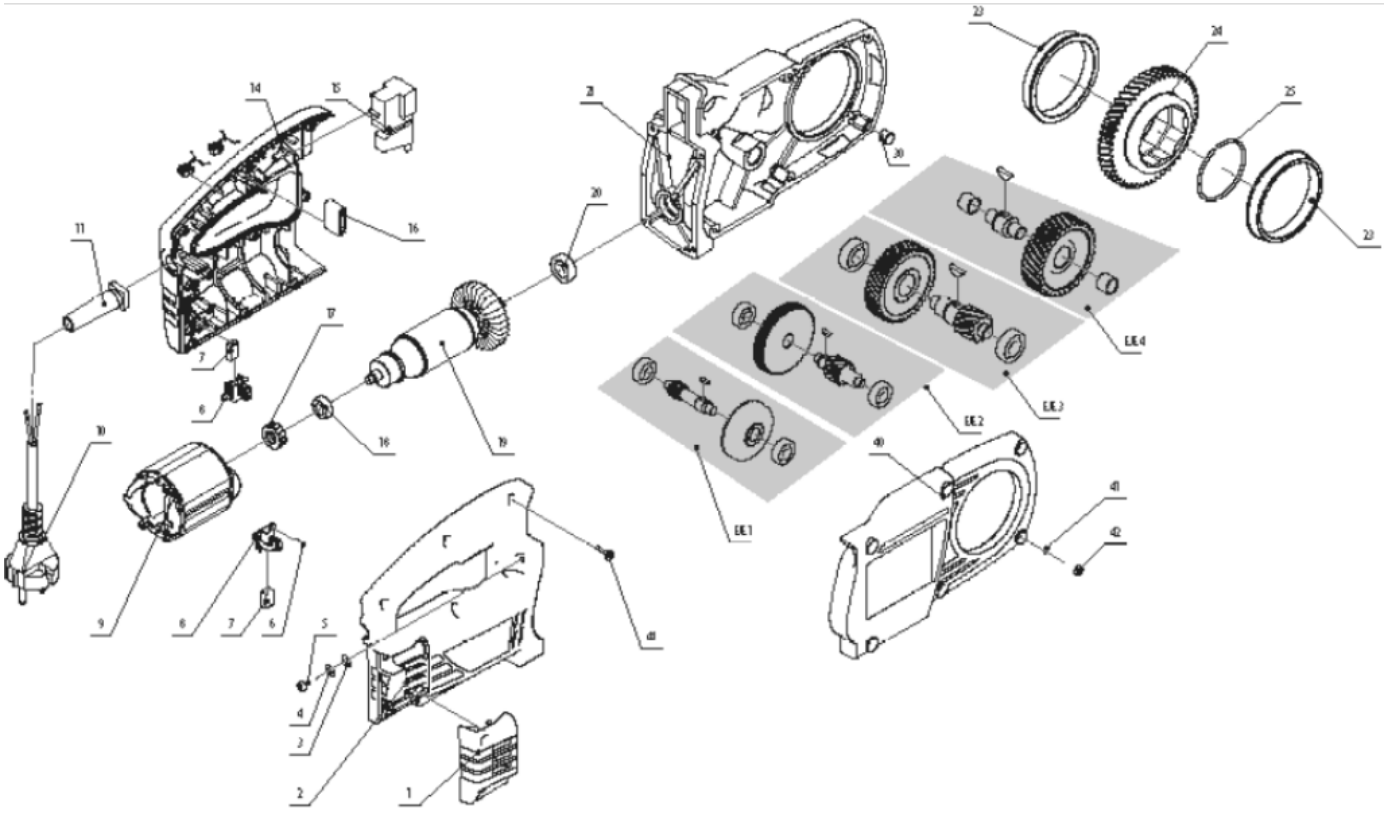
8 – Гарантия

Срок действия гарантии
В соответствии с общими условиями продажи, период действия гарантии на Ваш инструмент составляет два года при нормальных условиях эксплуатации. Потребуется подтверждение факта покупки (счет-фактура или товарно-транспортная накладная).

Что покрывается гарантией
Настоящая гарантия покрывает все дефекты материалов или производственные дефекты Вашего инструмента VIRAX. В таком случае инструмент возвращается без расходов с вашей стороны. Инструмент будет отремонтирован или заменен идентичным изделием.

Что не покрывается гарантией
Поломки, возникшие вследствие неправильного использования, использования не по назначению, перегрузок, несоблюдения правил эксплуатации, выполнения операций техобслуживание лицом, не уполномоченным центром сервисного обслуживания, или нормального износа, не покрываются настоящей гарантией.
Компания VIRAX не несет какой-либо ответственности за повреждение вспомогательных принадлежностей, или за ущерб, причиненный предметам или лицам, находящимся вблизи устройства.
Изделие не должно предъявляться в разобранном виде.

Особенности настоящей гарантии
Настоящая гарантия является единственной гарантией, которая распространяется на ваше изделие VIRAX. Ни один сотрудник, агент, продавец, никакое иное лицо не имеет полномочий изменять настоящую гарантию или предоставлять иные гарантии от имени компании VIRAX.



"РОКРАФТ" ООО

+7 (495) 673-77-22
+7 (495) 673-22-77

http://www.rokraft.ru/
Email: rokraft@bk.ru

Адрес:
Москва 1-я Энтузиастов ул, д. 3

График работы:
Пн-Пт с 10 до 19 часов.

FRANCE
Tél : +33 (0)3 26 59 56 78
Fax : +33 (0)3 26 59 56 20
client.fr@virax.com

INTERNATIONAL
Tel: +33 (0)3 26 59 56 97
Fax: +33 (0)3 26 59 56 70
export@virax.com

ACHATS/PURCHASING
Tel: +33 (0)3 26 59 56 06
Fax: +33 (0)3 26 59 56 10
purchase.dpt@virax.com

VIRAX : 39, quai de Marne - CS 40197 - 51206 Épernay Cedex - FRANCE
Tél. : +33 (0)3 26 59 56 56 - Fax : +33 (0)3 26 59 56 60
Société par Actions Simplifiée au capital de 3 276 320 € - RCS REIMS 562 086 330 - SIRET 562 086 330 00064 - CODE APE 25 73B - TVA : FR 41 562086330